

Měsíčník pro filmovou kulturu

Ročník XXIX

Prosinec 1983

© Vydává ústřední ředitelství Československého filmu v nakladatelství PANO-RAMA, Hálkova 1, 120 72 Praha 2. Šéfredaktor dr. Vladimír KOLÁR. Před-
seda redakční rady prof. A. M. BROUSIL, redakční rada: dr. Jaroslav BERÁ-
NEK, Aleš DANIELIS, Lubor DRAHOTA (tajemník), ing. Jaroslav HLI-
NICKÝ Alois HUMPLÍK, zasl. um. Antonín KACHLÍK, dr. Vladimír
KOLÁR, Jan KLIMENT, dr. Jiří LEVÝ, prof. dr. Karel MARTÍNEK, DrSc.,
dr. Jiří PURŠ, nár. um. Jiří SEQUENS, Vladimír SOLECKÝ, Jiří SVOBODA,
dr. Ernest ŠTRIC, dr. Jozef VEJKÝ, dr. Miroslav ZŮNA. Grafická úprava
Eva NATUS-ŠALAMOUNOVÁ. Redakce: Praha 1, Václavské nám. 43.
Telefony 229051 264489. Nevyžádané rukopisy redakce nevrací. Tiskne
POLYGRAFIA 1, n. p., Praha 2, Svobodova 1. Rozšiřuje Poštovní novinová
služba. Informace o předplatném podá a objednávky přijímá každá administrace
PNS, pošta a doručovatel. Objednávky do zahraničí vyřizuje PNS – ústřední
expedice a dovoz tisku Praha, závod 01, administrace vývozu tisku, Kaskova 19,
160 00 Praha 6. Cena jednotlivého výtisku 6 Kčs.

Obsah

Hrabal – Menzel: <i>Slavnosti sněženek</i>	str. 657
Jaroslav Balík: Za socialistickou filmovou kulturu	str. 660
Alena Bechtoldová: Řeč filmových obrazů (Rozho- vor s kameramanem Františkem Uldrichem)	str. 664
Emil Braginskij-Eldar Rjazanov: <i>Nádraží pro dva</i> (výňatky ze scénáře)	str. 671
Galina Kopaněvová: Profesionalismus ve jménu pravdy (k osmdesátinám Julije Rajzmana)	str. 683
Eva Zaoralová: Benátky 1983 aneb relativita festi- valových cen	str. 689
Herec musí být všestranný (rozhovor se Sofiko Čiaureliovou)	str. 696
Miroslav Zůna: Filmová scenáristika jako aktuální problém	str. 699
Pavel Taussig: Marginálie XII. – Cesta Martina Fříče za novou komedií	str. 703
Objektivem kritiky: <i>Pasáček z doliny, V roli kaskadéra</i>	str. 706
Tvůrci, filmy, názory	str. 709
Portréty světových herců	str. 713
Marie Benešová: O animované tvorbě Libuše Pa- lečkové	str. 715

V příštím čísle:

*Perspektivy socialistické společnosti – perspektivy odpovědné tvorby;
skladatel filmové hudby Vadim Petrov; scénář Jaroslava Soukupa
Záchvěv strachu; diskuse o filmové scenáristice; sovětský kameraman
S. P. Urusevskij; festival jugoslávského filmu.*

Na 1. str. obálky Marie Málková na snímku *Miloše Schmiedberga*.

GRABAL - MENZEL: Prázdňstvo podsněžnikov (<i>Foto- reportáž o novom češskom filme</i>)	str. 657
JAROSLAV BALÍK: Za socialistickú kultúru kino- umetelstva (<i>O dejatelnosti Sojuzu češskich robotnikov dra- matickeho umetelstva v oblasti kino</i>)	str. 660
ALENA BECHTOLDOVÁ: Reč kinematografického izo- braženia (<i>Beseda s operátorom Františkom Uldrichom</i>)	str. 664
EMIL BRAGINSKIJ - ELĐAR RYŽANOV: Vokzal dla dvoich (<i>Otkrykij scenarija novogo sovet'skogo fil'ma</i>)	str. 671
GALINA KOPANEVA: Profesionalizm vo imja pravdy (<i>K vo'smidesjatiletiju sovet'skogo režissera Julija Rajzmana</i>)	str. 683
ÉVA ZAORALOVÁ: XL. mezinárodný kinofestival v Benátkach	str. 689
VERONIKA KRATOCHVÍLOVÁ - M. RĀDOVÁ: Akter dolžen byt' sposobnym na vse (<i>Beseda s aktrisicoj Sofiko Čiaureli</i>)	str. 696
MIROSLAV ZŮNA: Kinoscenaristika jak aktualnaja problema (<i>Diskusijnoe vystuplenie</i>)	str. 699
PAVEL TAUSSIG: Na polja stranici XII - Put' Martina Friča k novoj komedii	str. 703
Čerez ob'ektiv kritiki: «Pastušok iz doliny», «V roli kaskadera»	str. 706
Avtory, fil'my, vozzerenija	str. 709
Portrety akterov s mirovym imenem	str. 713
MARIJA BENEŠOVÁ: O mu'ltiplikačionnom tvorčestve Libuše Palečkovoj	str. 715

TABLE DES MATIÈRES

HRABAL - MENZEL: Une fete des des perce-neiges (<i>Les prises de veus d'un nouveau film de Jiří Menzel</i>)	page 657
JAROSLAV BALÍK: Pour la culture filmique socialiste (<i>L'activité de l'Union Tchecoslovaque des Artistes Dramatiques</i>)	page 660
ALENA BECHTOLDOVÁ: Le langage des images (<i>L'entretien avec le directeur de la photographie František Uldrich</i>)	page 664
EMIL BRAGINSKIJ - ELĐAR RYŽANOV: Une gare pour deux (<i>Extraits du scénario d'un nouveau film soviétique</i>)	page 671
GALINA KOPANĚVOVÁ: Le professionalismisme au nom de la vérité (<i>A l'occasion du 80ème anniversaire de Julij Rajzman</i>)	page 683
EVA ZAORALOVÁ: Venise 1983 (<i>Bilan du XLème Festival International du Film à Venise</i>)	page 689
VERONIKA KRATOCHVÍLOVÁ - M. RĀDOVÁ: L'acteur doit etre capable de tout (<i>Entretien avec l'actrice géorgienne Sofiko Čiaureli</i>)	page 696
MIROSLAV ZŮNA: La scénaristique et ses problèmes actuels	page 699
PAVEL TAUSSIG: Marginalies XII - Le chemin de Martin Frič vers une nouvelle comédie	page 703
Par l'objectif de la critique: Le petit berges de la vallée; Le cascadeur	page 706
Auteurs, films, opinions	page 709
Portraits des acteurs	page 713
MARIE BENEŠOVÁ: Ces films d'animation de Libuše Palečková	page 715

IN THIS ISSUE:

HRABAL-MENZEL: Ceremonies of Snowdrops (<i>a picturd report of a new Czech film</i>)	(p. 657)
JAROSLAV BALÍK: For Socialist Film Cluture (<i>on the work of the Union of Czech Dramatic Artists of the field of the film</i>)	(p. 660)
ALENA BECHTOLDOVÁ: The Language of Film Pictures (<i>an interview with the cameraman František Uldrich</i>)	(p. 664)
EMIL BRAGINSKY - ELĐAR RYŽANOV: A Railway Station for Two (<i>an extract from screen-play of a Soviet film</i>)	(p. 671)
GALINA KOPANĚVOVÁ: Professionailsm in the Name of the Truth (<i>to the 80th birthday of the Soviet producer Yuli Raizman</i>)	(p. 683)
EVA ZAORALOVÁ: The XLth International Film Festival in Venice	(p. 689)
VERONIKA KRATOCHVÍLOVÁ - M. RĀDOVÁ: The Actor Must Be Capable of Everything (<i>an interview with the actress Sofiko Čiaureli</i>)	(p. 696)
MIROSLAV ZŮNA: Film Screen-play Writing as a Topical Problem (<i>a discussion contribution</i>)	(p. 699)
PAVEL TAUSSIG: Marginalia XII - The Way of Martin Frič towards New Comedy	(p. 703)
Through the Object-glass of Criticism: A Little Herdsman of the Lowland; In the Role of the Cascadeur	(p. 706)
Authors, Films, Opinions	(p. 709)
Portraits of World-known Actors	(p. 713)
MARIE BENEŠOVÁ: On the Animated Cartoons of Libuše Palečková	(p. 715)